

A Miss Mary GARDEN, inoubliable Mélisande  
cette musique (déjà un peu vieille) en affectueux et reconnaissant hommage

## ariettes oubliées

Claude DEBUSSY

Paul VERLAINE

English words by M. D. Calvocoressi

### I

*Le vent dans la plaine  
Suspend son haleine*  
(Favart)

CHANT

*Lent et caressant*

*p* *rêveusement*

C'est l'ex - ta - se lan - gou - reu - se  
Lun - guid rapt - ure, bliss of dream - ing,

PIANO

*pp* *pp*

The first system of the musical score consists of two staves. The top staff is for the voice (CHANT) and the bottom staff is for the piano (PIANO). The key signature is three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is 3/4. The vocal line begins with a rest, followed by a melodic phrase starting on a half note. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand. Dynamics include *pp* (pianissimo) and *p* (piano).

*p* *p*

C'est la fa - tigue a - mou - reu - se  
When pal - lid moon - rays are stream - ing.

PIANO

*pp*

The second system continues the musical score. The vocal line has two measures of rests, followed by a melodic phrase. The piano accompaniment continues with its characteristic rhythmic pattern. Dynamics include *p* (piano) and *pp* (pianissimo).

*Un poco mosso*

*pp*

C'est tous les fris - sons des bois Par - mi l'é trein - te des bri - ses C'est, vers les ra -  
Love is wear - y; now the for - est gent - ly waves in the breeze. Hark, a choir of

PIANO

*pp*

The third system begins with the tempo marking *Un poco mosso*. The vocal line starts with a melodic phrase. The piano accompaniment features a more active rhythmic pattern with eighth notes in the right hand and chords in the left hand. Dynamics include *pp* (pianissimo).